

JUWELIER **100 Jahre**  
**JOHANNSEN** MEISTERLICH IN  
**PANDORA** UHREN UND SCHMUCK  
 Silberschmuck aus Dänemark  
**Größte Auswahl in Büsum**  
 Alleestr. 11 (gegenüber der Sparkasse)

Ebbe & Flut in Büsum				
7 Mi	1:55	8:31	14:37	21:28
8 Do	3:23	9:59	16:12	22:56
9 Fr	4:49	11:20	17:29	

Datenquelle: Bundesamt für Seeschifffahrt und Hydrographie • Ohne Gewähr

KangaROOS - FILA - BIRKENSTOCK  
**GROSSER MARKEN-OUTLET-VERKAUF!**  
 ...über 3000 Paar...!  
**SCHUHE**  
 Alles zu Outlet-Preisen!  
 nur 4 Tage...  
 DONNERSTAG 08. OKTOBER 10<sup>00</sup> - 18<sup>00</sup>  
 FREITAG 09. OKTOBER 10<sup>00</sup> - 18<sup>00</sup>  
 SAMSTAG 10. OKTOBER 10<sup>00</sup> - 18<sup>00</sup>  
 SONNTAG 11. OKTOBER 12<sup>00</sup> - 17<sup>00</sup>  
**BÜSUM**  
 Veranstaltungshalle Büsum, Am Fischereihafen 25  
 - TEVA - Buffalo - Tatonka - und viele mehr...  
 - Waldläufer - Helly Hansen - Caprice

## Moin zusammen ...

„Läuft bei Dir“ – diese Redewendung wurde 2014 zum Jugendwort des Jahres gekürt. Der knappe Satz soll Anerkennung ausdrücken für jemanden, der es einfach drauf hat.

Nicht immer ist Jugendsprache für Erwachsene leicht zu entschlüsseln: Entweder, man kennt die jeweiligen Begriffe gar nicht oder kann deren Bedeutung nicht richtig einordnen. Wer dem Jugendsprech noch einen Sinn entlocken kann, darf sich glücklich schätzen – sollte sich davon aber nicht verleiten lassen, ebenfalls in diesen Sprachstil zu verfallen: Gerade wenn die eigene Jugend schon etwas weiter zurückliegt, wirkt so etwas schnell peinlich.

Mich können Sie allerdings trotz meiner 52¾ Jahre gerade ungestraft mit „Läuft bei Dir“ ansprechen: Ich habe mir am letzten Wochenende einen ergiebigen Schnupfen geholt ...

Schönen Tag noch

Kai Klüwer, Büsum spontan



## Neu: Wellness-Massagen im Piraten Meer

Einen neuen Service bietet das Vitamaris-Team ab Donnerstag im Erlebnisbad „Piraten Meer“ an: Gäste des Bades oder der Sauna können sich während der Öffnungszeiten im neugestalteten Massagebereich auf dem Sauna-Dachgarten von geschulten Händen massieren lassen. Im lichtdurchfluteten Wintergarten wurden zwei Kabinen eingerichtet (kl. Foto). Das Angebot umfasst verschiedene Massagen im Preisbereich von 25 bis 59 Euro, die zwischen 30 und 55 Minuten dauern.

Als besonderes Einführungsangebot gibt es bis 25. Oktober 20 Prozent Rabatt auf die Aromaöl-Massage (47,20 statt 59,-).

Soweit Termine verfügbar, kann man sich auch kurzfristig während des Badbesuchs entscheiden.

*Buchung direkt vor Ort oder telefonisch im Piraten Meer unter 04834-909133 bzw. im Vitamaris unter 04834/909124*



## Neue Öffnungszeiten in der Sauna:

Seit 1. Oktober gelten in der Saunalandschaft die Winteröffnungszeiten: Wochentags kann man jetzt täglich von 12 bis 22 Uhr ins Schwitzen kommen (Do. Damensauna bis 17 Uhr); sonn- und feiertags ist die Sauna von 12 bis 20 Uhr geöffnet. Die Öffnungszeiten des Bades bleiben unverändert.

**Juwelier Kremin**  
 Uhrmachermeister • Diamantgutachter  
  
**Hörgeräte-Batterien**  
 EKZ Seemeilen-Passage  
 Tel. (0 48 34) 92 44  
 www.shop-juwelier-kremin.de

Wetter				
Mi	Max: 14 °C	11 – 25 km/h Böen – 39 km/h		
	Min: 13 °C			
Do	Max: 14 °C	10 – 15 km/h Böen – 25 km/h		
	Min: 10 °C			
Fr	Max: 10 °C	12 – 18 km/h Böen – 27 km/h		
	Min: 8 °C			

[www.kachelmannwetter.de](http://www.kachelmannwetter.de) • [www.unwetterzentrale.de](http://www.unwetterzentrale.de)

## Was liegt an?

>> MITTWOCH, 07.10.

- 8:30 Mini-Maxi-Club Freie Spielzeit auch Do.
- 9:30 Vitamaris Bewegungsbad Gruppe auch Do.
- 10:00 Grethof/B203 Maislabyrinth auch Do.
- 10:30 Vitamaris Bewegungsbad Gruppe auch Do.
- 11:00 Vitamaris Therap. Atemgymnastik
- 12:00 St. Clemens-Kirche Mittagsgebet auch Do.
- 13:30 Mini-Maxi-Club Schatzkästchen gestalten (Anm.)
- 14:00 Freitreppe Museumshafen Radtour durch Marsch und Köge
- 14:00 Leuchtturm Familien-Wattwanderung
- 14:00 Kurpark Boule mit den Nordsee-Boulern
- 14:00 Bernst'kontor/Bismarckstr. 15 Bernsteinschleifen auch Do.
- 14:30 Ankerplatz/Reetdachpav. Wattführung mit Dipl.-Biologen

Fortsetzung S. 2

Strandhotel • Restaurant • Café  
**Hohenzollern**  
 – direkt am Deich –  
*Zanderfilet, gebraten auf Kohlrabi-Wurzel-Gemüse und Salzkartoffeln*  
 € 14,50  
*Grüne Heringe, gebraten mit Bratkartoffeln und Salatteller*  
 € 8,50  
 Täglich geöffnet  
 11<sup>30</sup> – 14<sup>30</sup> Uhr und 17<sup>30</sup> – 21<sup>30</sup> Uhr  
 Hohenzollernstr./Ecke Strandstr.  
 Tel. 04834/9950

**Büsum-Helgoland**  
 tägl. 9:15 Uhr ab Ankerplatz  
 3-4 Std. Inselaufenthalt, Rückkehr ca. 18:45 Uhr  
**Seehundsbank** (ca. 2 ½ Std.)  
 Mi 16:00 Uhr Do 10:45 Uhr  
**Küstenfahrt in See** (ca. 1 Std.)  
 Mi 11:30, 13:00, 14:30 Uhr  
 Do 13:30, 15:00, 16:30 Uhr  
**Fangfahrt in See** (ca. 1 ¼ Std.)  
 Mi 13:15, 15:15 Uhr  
 Do 9:00\*, 13:15, 15:15 Uhr  
 \*zum Sonderpreis  
**Reederei H. G. Rahder**  
 Ankerplatz • Tel. 0 48 34 / 36 12

## Was liegt an?

>> **MITTWOCH, 07.10.**  
Fortsetzung von Seite 1

**15:00** Ev. Gemeindehaus  
„Café der Begegnung“  
**15:00** Blanker Hans  
Vortrag „360° Wattenmeer“  
**16:00** Grethof/B203  
Ponyreiten  
**19:00** Leuchtturm  
Nachtwanderung  
**19:00** Teddyhuus/Hirtenstaller Weg  
Teddynähen (Anm.)  
**19:00** St. Andreas-Kirche  
AA-Treffen

>> **DONNERSTAG, 08.10.**

**9:00** Vitamaris  
Gruppengymnastik  
**10:00** Museum am Meer  
Krabbenpulkurs+Museumsführg.  
**10:00** Freitreppe Museumshafen  
Ortsführung  
**12:00** Piraten Meer  
Damensauna (bis 17:00)  
**12:30** Piraten Meer  
Ladies-Massage (bis 17:00)  
**13:30** Mini-Maxi-Club  
Kreativ-Wattführung  
**13:30** Vitamaris  
Schwimmen & Gymnastik  
**13:30** Nordseestr./Campingplatz  
Wattführung mit Krabbenfang  
**14:00** Eingang Piraten Meer  
Wattwanderung „mit Muße“  
**14:00** Kahla-Shop/Hafentörn 2  
Kurs Porzellanmalerei  
**14:00** Teddyhuus/Hirtenstaller Weg  
Puppen-Ausverkauf (bis 17:00)  
**14:30** Ankerplatz/Reetdachpav.  
Wattführung mit Dipl.-Biologen  
**14:45** Sportcasino Rosengrund  
Skat für Jedermann auch 19:00  
**15:00** Blanker Hans  
Vortrag „Leben im Extremen“  
**15:00** Url'seelsorge/Kirchenstr.  
Herbstbasteln: Tischlaternen  
**18:00** St. Andreas-Kirche  
Abendmesse  
**19:30** DRK Heim/Dithm. Str. 2  
„Plattdütsch Runn“  
**20:00** St. Andreas-Kirche  
Konzert der Wolga-Kosaken

## Tipps

### BISTRO

hinterm Deich

Live-  
Musik

Freitag, 9. Oktober, 20 Uhr:  
Pim Hoppe

Stinteck 19 • Westerdeichstrich

Rieger

Marco Tozzi

Ara • Puma

Josef Seibel

Dockers, Tamaris

Romika usw.

Damenschuhe

bis Gr. 43

- Taschen -



Kirchenstr. 5

Minigolf-  
Platz

**KRABBE**  
RESTAURANT

großer  
Kinderspielplatz

Täglich ab 12:00 Uhr geöffnet

**Cordon bleu vom Schwein**  
an gestovtem Weißkohl mit Pellkartoffeln € 14,90  
Nordseestr. • Sandstrand/Perlebuch • Tel. 04834/984879

KRABBE  
Dithmarscher Str.  
Nordseestrand  
Sandstrand  
Hochhaus

## Konzert der Wolga-Kosaken



Die Wolga-Kosaken sind am Donnerstag um 20 Uhr in der St. Andreas-Kirche (An der Mühle 60) zu hören. Das

Ensemble besticht nicht nur durch die Kraft seiner Stimmen, sondern auch durch die virtuose Beherrschung der typisch russischen Instrumente Balalaika, Dombra und Bajan.

Karten im Vorverkauf bei:  
Wind & Mehr, Alleestr. 34a,  
Tel:04834-964897  
oder an der Abendkasse  
(VVK € 15,-/Abendk. € 17,-

## Radtour durch Marsch und Köge

Mittwoch um 14 Uhr starten die „Büsumer Wattenlöper“ Antonie und Bodo Spreu von der Freitreppe am Museumshafen aus zur Radtour durch Marsch und Köge. Die Tour führt zum Teil entlang des Nordseeküsten Radwegs und dem Nationalpark Schleswig-Holsteinisches Wattenmeer. Dabei ist man ständig der Natur vor und hinter den Deichen auf der Spur. Es gibt neben der historischen Deichgeschichte, dem Küsten-



schutz und dem Nationalpark Schleswig-Holsteinisches Wattenmeer viel zu entdecken. Auch Vögel lassen sich auf dieser Tour gut beobachten.

Kostenlos für Gästekarteninhaber, Info unter 04834/3605

### Kreatives mit Bernstein und Edelsteinen

**Bernsteinschleifen**  
für Kinder und Erwachsene  
Dienstag – Samstag  
von 14 – 17 Uhr geöffnet  
Büsumer Bernstein-Kontor  
Neu: Bismarckstr. 15 • Tel. 04834-2354  
www.bernsteinschleifer.de

### Strandrestaurant & Café

„Zur Perle“

Fischbrötchen & Räucherfisch

Jeden Mittwoch:

Schnitzel „satt“ € 10,90

mit verschiedenen Beilagen

Täglich von 11 – 21 Uhr geöffnet

Nordseestraße 80 • Tel. (04834) 47 47

JEDER WEISS:

**MUKU Eis Café**

MuKu Eis Café - Alleestraße 50 - 25761 Büsum

**NEU IN BÜSUM**

- Hauseigene Eismanufaktur
- Hausgebackene Torten & Kuchen
- Kaffeespezialitäten
- Frühstücksbuffet

**Unsere aktuellen Öffnungszeiten**

Mo/Mi/Fr/Sa: Bad 10-20 Uhr; Sauna 12-22 Uhr  
Di+Do: Bad 8-20 Uhr; Sauna 12-22 Uhr  
(Do: Damensauna 12-17 Uhr)

Sonn- und feiertags:  
Bad: 10-19 Uhr; Sauna: 12-20 Uhr

**PIRATEN MEER**  
Das Erlebnisbad für Abenteuer und Erholer  
Südstrand 9 • Tel. 04834/909-133 • www.piratenmeer.de

**Polizei 110 • Feuerwehr/Rettungsd./Notarzt 112**

**Ärztl. Notdienst 116 117**

Anlaufpraxis im Ärztehaus, Westerstr. 30

**Apotheken-Notdienst**  
Tel. 0800 - 00 22 83 oder www.aksh-notdienst.de

**Zahnärztl. Notdienst (04 81) 68 37 17 55**

**Tierärztl. Notdienst 0700 - 88 22 11 00**

## Tipps

### Büsums ortsgebundenes

### Heilmittel: 2 Meerwasser- Wannenbäder

mit Zusatz nach Wahl  
bis 17.10. statt € 43,- nur

€ 37,77

**Vitamaris**

Wellness • Fitness • Therapien Büsum  
Südstrand 5 • Tel.: 04834/ 909-124

**Schäfererei Rolfs**

**WILLKOMMEN  
IM BAUERNHOFCAFÉ ...**

**Frühstücksbuffet**  
- bitte reservieren Sie -  
**Kuchen & Torten**  
**13 - 18 Uhr**  
Das aktuelle Programm  
unserer Jahreszeitenwerkstatt  
erhalten Sie im Cafe

Marschenweg 26 • Büsumer Deichhausen  
Tel. 04834/962796 • www.schaeferei-rolfs.de

**Teddyhuus**  
Die Teddyhersteller in Büsum  
Das Paradies für Sammler  
Teddys, Puppen, Porzellan, Glas, Handarbeiten  
zu Gunsten Kinderhospiz Sternenbrücke HH  
Do-Sa 14-17h und nach Vereinbarung  
Samstags 14-17h: privater Herbstmarkt  
Hirtenstaller Weg 36 • 0 48 34 / 96 58 61

**Zur allen Post**

an der Fischerkirche • Tel. 0 48 34 / 9 51 00

**Hotel und Restaurant**  
- heute -

Preiswerte Empfehlung im besonderen Restaurant:  
„Penne Bolognese“  
Auflauf mit Käse überbacken,  
dazu Salat **9,90**

Panierte Rotbarbe  
mit Bratkartoffeln  
und Salatbeilage **10,90**

Wir empfehlen hierzu 1 Glas  
1/10 ltr. Moselwein **1,-**

**Impressum**

Gesamtherstellung: Klüwerbung  
Werbeagentur & Verlag e. K.  
Kai Klüwer  
Trischenweg 12 • 25761 Büsum  
Tel.: (0 48 34) 960 480  
Fax: (0 48 34) 960 488  
E-Mail: info@buesum-spontan.de  
Fotos: Klüwerbung, TMS Büsum,  
Veranstalter  
Der Verlag übernimmt keine  
Haftung für die Richtigkeit der  
Terminangaben  
Anzeigenpreisliste  
Nr. 7 vom 29.06.15